

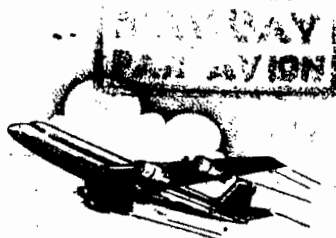
FROM: Thuy, Nguyen Ngoc.  
1112 Lac Quang HLT  
Tan-Thai-Nhut Ville.  
Ho-Chi-Minh city

Viet-Nam



JAN 20 1989

R N<sup>o</sup> 4 2 8



TO: Mrs. Nhung - Minh - Tho

P.O. Box 5435

Arlington VA 22205-0635

U.S.A

PAR AVION VIA AIR MAIL

**BƯU CHÍNH**  
CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Administration des Postes  
de la R. S. du Viet-nam

BĐ. 29  
(29 và 29a cũ)  
C. 5

**BƯU CHÍNH**  
Service des Postes

**MÁY BAY**  
**PAR AVION**

**GIẤY BÁO**

Avis de (2)

Nhận  
Réception  
Trả tiền  
Payment

Nhận Bưu cục  
hoàn giấy báo  
Timbre du bureau  
renvoyant l'avis

Mẫu 72 - 18 x 10

(3)

Adresse Thị Mỹ, Nguyễn Ngọc

11/2 ấp Lạc Quang Hương, T.T. Village

ở (a) Hồ Chí Minh nước (Pays) City Vietnam

- (1) Nếu giấy báo này hoàn lại bằng máy bay thì phải ghi rõ « Hoàn lại bằng máy bay »  
Si le présent avis doit être renvoyé par avion, le revêtir de la mention très apparente « Renvoi par avion »  
và dán lá nhãn hoặc đóng dấu màu xanh « Par avion »,  
et de l'étiquette ou d'une empreinte de couleur bleue « Par avion ».
- (2) Gạch bỏ phần không thích hợp (Biffer ce qui ne convient pas)
- (3) Do người gửi ghi địa chỉ của họ để gửi hoàn giấy báo này.  
A remplir par l'expéditeur, qui indiquera son adresse pour le renvoi du présent avis.

Do Bureau cục gốc ghi  
A remplir par le bureau  
d'origine

Bưu phẩm ghi số (1)  
Envoi recommandé

Ký gửi tại Bureau cục

déposé au bureau de poste de

ngày

le

địa chỉ người nhận

Adresse du destinataire

13/5 1987 HCM  
To the Director of Civil Box  
55 A.P.O. Santa Monica 90346  
California 90346

Chỉ ở Bureau cục nhận  
A remplir à destination

Người ký tên dưới đây khai rằng bưu phẩm ghi trên đây đã phát  
Le soussigné déclare que l'envoi mentionné ci-dessus a été remis libre

ngày

le

Chữ ký người nhận

Signature du destinataire (1)

Chữ ký nhân viên

Bureau cục nhận

Signature de l'agent  
du bureau destinataire

Ngày ấn bưu cục nhận

Timbre du bureau

Signature de l'agent  
du bureau destinataire

BÍ CHÚ : (1) Nếu phát cho người được ủy quyền, nhân viên ghi dưới chữ ký « được ủy quyền »  
Nếu phát chậm ghi lý do như « Người nhận báo lần thứ 3 mới đến »

GIẤY - CHỨNG - NHẬN  
HẠNH-KIỆM

Quận-Trưởng Quận Đức-Hoà, ~~đang~~ nhận ông :  
NGUYỄN-NGỌC-THUY, sinh ngày 18-7-1935 tại Hà-Nội.  
Con ông NGUYỄN-TIẾN-PHÙNG và Bà ĐOÀN-THỊ-MINH-TRANG.  
Hiện là Trung-Đội-Trưởng kiêm trưởng-ban tiếp-liệu Quận Đức-Hoà.

Đương-sự có hạnh-kiểm tốt, có nhiều khả năng, có  
tinh-thần trách-nhiệm, có khuynh-hướng quốc-gia.

Nay nhận thực cho đương-sự giấy này để chấp-  
chiếu và tiện dụng.

Đức-Hoà, ngày 16 tháng 8 năm 1963  
QUẬN-TRƯỞNG



TỔ-VĂN-VÂN

Việt-Nam, ngày 12-12-1988

Kính gửi: Chính phủ Hoa Kỳ và  
Quốc-Hội Hoa Kỳ  
Sông kính gửi: Bộ Cựu-Chiến-Binh H.K.

Xôn xin đi định cư vì lý do nhân đạo

Tôi tự tên dưới đây là Nguyễn-  
Ngọc-Thủy, sinh ngày 18-7-1935 tại  
Hà Nội. Con của ông Nguyễn-Trần-Phụng  
và Bà Đoàn-Thị-Minh-Trang. Hiện  
thường trú tại 111/2 ấp Lạc Quang, Xã  
Tân Thới-Nhiệt, Huyện Hóc-Mon, Thành  
phố Hồ-Chí-Minh.

Trân trọng kính xin Chính  
phủ Hoa Kỳ xét một việc như sau:  
Nguyễn dưới đây tôi là nhân viên  
Sở Mỹ, lúc đầu tôi là thông-dịch-  
viên Chiến đấu của đơn vị L.L-D.B. A-322  
tại Căn cứ Suối Đá; sau được giao  
nhiệm-vụ phụ tá hành chánh dưới  
quyền ủy-vụ Retterer, Đại-vụ Smith, Đại-  
vụ Flores, từ năm 1966 tại Suối-Đá

rời lên Kátum, tới được Thieu-ta Smith  
(sau này ông lên Thieu-ta) đưa về làm ở  
MACV. toàn qg, Bộ-Chi'-Huy Sứ-Đoàn 25, Bộ-  
lính Hoa Kỳ đóng tại Đức-Hoa, cũng với  
chức vụ phụ-tá Hẩu-Chẩu, tới 1968  
khi V.C. tổng công kích tới Mậu-Thanh tới  
phải ra chiến đấu tại căn cứ L.H. Đ.B. Đức-  
Huê, thuộc B17, quân Đức-Hoa với chức-  
vụ thông-viễn chiến đấu, dưới quyền  
Đại-uý Smith (ông khác) và Trung-uý Pasco

Thưa Quý Ngài vì lòng nhân đạo,  
vì lý tưởng tự do xin Quý Ngài vui lòng  
Chấp thuận cho tôi và gia đình được  
di cư sang Hoa Kỳ hay bất cứ một nước  
nào (Ngài từ chối cái quốc Gia Cộng Sản)  
để tạo dựng lại tương lai cho các con, các  
cháu. Tôi và cả gia đình tôi hứa sẽ  
đem hết lòng tâm, sức năng ra phục  
vụ quốc hượng mới để đền đáp lại cái  
ơn tái tạo này.

Trong khi chờ đợi xin kính chúc  
chính phủ Hoa Kỳ, Quốc hội Hoa Kỳ  
và Bộ của Chiến-lính Hoa Kỳ một năm  
mới đầy vui tươi, hạnh phúc, trên  
thước

## Sau số Gia đình Tở

- 1) - Nguyễn - Ngọc - Thuy - 1935
- 2) - Nguyễn - Thị - Bội - 1946
- 3) - Nguyễn - Ngọc - Đạt - 1968
- 4) - Nguyễn - Thị - Ngọc - Lâm - 1969
- 5) - Nguyễn - Thị - Ngọc - Xuân - 1971
- 6) - Nguyễn - Ngọc - Khôi - 1973
- 7) - Nguyễn - Thị - Ngọc - Hương - 1974
- 8) - Nguyễn - Thị - Ngọc - Hậu - 1976
- 9) - Nguyễn - Ngọc - Đức - 1978
- 10) - Nguyễn - Ngọc - Bội - 1980

A.T  
 Night -  
 went  
 off  
 ex  
 466  
 8/1  
 10/1  
 AM

Nguyên tôi là người Bải di cư vào  
Nam 1954. Suốt khoảng thời gian từ 1954  
tới trước tháng 4-1975 tôi đều tham gia  
với chiến phũ Việt-Nam - Cộng-Hoa, từ thời  
Tổng-thống Ngô - Đình - Diệm tới thời Tổng-  
thống Nguyễn - Văn - Thiệu. 1955 tôi theo  
Hội Khoa 13/Hà, năm 1959 từ gởi ngũ  
sang làm ở bên hàng chấu tại Quận Bắc  
Hoa tới 1965 làm ở Mỹ. Thừa Bả hoàn  
cảnh của tôi thật là bất hạnh; đã nhiều  
lần gởi thư theo P.D.P. sang Bảnhô,  
Thailand và sang California; đến nay vẫn  
chưa có tin tức gì. 1987 tôi lại gởi  
sang Cal., lần này thì tôi gởi bảo đảm  
nên đã nhận được gởi báo con ngườihà  
vẫn không có tin tức gì khác, và vì thế  
mà hai cháu lớn, Đah, Lâm thì vào  
Đại-học 3 lần đều không đi đến  
Đầu. Thừa Bả. Lần này! vì lòng nhẽ  
Đạo, vì tương lai của các con cháu;

Xin Bà vui lòng giúp đỡ gia đình  
tôi đi định cư ở nước ngoài để cho các  
cháu có cơ hội tạo dựng lại cuộc sống.  
Tôi nguyện đến lúc chết tôi và các con  
tôi không bao giờ quên ơn Bà.

Trong khi chờ đợi xin chúc Bà và  
gia quyến năm mới đầy tươi vui, hạnh-  
phúc.

1 kính chào Bà!

Lai quang - 12-12-1988

T.B.

- Thừa Bà nhường gầy  
liên quan đến hôn kỳ,  
1975 lúc hậu tập tởn  
xé và đốt hết. Cho con  
số 1 giấy chứng chỉ của V.N.C.H  
và tạm thời này trước đây là  
đã phân trong hồ sơ LHB và  
MAGU.

Uwee

Ngô Thụy